

PAKENDI INFOLEHT: INFORMATSIOON KASUTAJALE

MacroBalans

6 g pulber suukaudse lahuse valmistamiseks

12 g pulber suukaudse lahuse valmistamiseks
Makrogool 4000

Luige infolehte hoolikalt, sest siin on teile vajalikku teavet.

Ehkki seda toodet on võimalik osta ilma retseptita kergemate tervisehädade leevendamiseks, peate parima ravitulemuse saamiseks kasutama MacroBalans'i täpselt juhistele vastavalt.

- Hoidke infoleht alles, et seda vajadusel uuesti lugeda.
- Lisateabe saamiseks pidage nõu apteekriga.
- Võtke ühendust arstiga, kui haigusssümptomid süvenevad ega leevendu
- Kui ükskõik milline kõrvaltoimetest muutub tõsiseks või kui te märkate mõnda kõrvaltoimet, mida selles infolehes ei ole nimetatud (vt lõik 4), palun rääkige sellest oma arstile või apteekrile.

Infolehes antakse ülevaade:

1. Mis on MacroBalans ja milleks seda kasutatakse
2. Mida on vaja teada enne MacroBalans'i kasutamist
3. Kuidas MacroBalans'i kasutada
4. Võimalikud kõrvaltoimed
5. Kuidas MacroBalansi säilitada ja hävitada
6. Lisainfo

1. MIS ON MACROBALANS JA MILLEKS SEDA KASUTATAKSE

MacroBalans sisaldab makrogooli pulbrit, mida kasutatakse köhukinnisuse leevendamiseks. Makrogool seob vett ja suurendab seeläbi soolesisu veeisaldust. Selle tulemusena soolesisu pehmeneb, soolemotoorika paraneb ning avaldub lahtistav toime. Makrogool ei mõjuta vedelike tasakaalu organismis. Makrogool eritub väljaheitega.

2. MIDA ON VAJA TEADA ENNE MACROBALANS'I KASUTAMIST

Arge kasutage MacroBalans'i

- kui te olete ülitudliik (allergiline) makrogooli suhtes.
- Kui teil on soolekeerd või soolesulgus.
- kui teil on risk sooleseina mulgustuse tekkeks.
- kui teil on raske põletikuline soolehaigus (nagu Crohn'i tõbi, haavandiline koliit või toksiline megakoolon).

Eriline ettevaatus on vajalik MacroBalans'iga

- kui köhukinnisus on tekkinud või halvenenud kiiresti. Sel juhul võib ettemist olla soolesulgusega. Sellisel juhul on vajalik konsulteerida oma arstiga.

Ravimite samaaegne kasutamine

Koostoimeid pole teada. Kui kasutate samal ajal teisi ravimeid, pidage nõu oma arstiga.

Rasedus ja rinnaga toitmine

Puudub piisav teave MacroBalans'i kasutamise kohta raseduse ja rinnaga toitmise ajal. Seetõttu tuleb alati konsulteerida arstiga enne Macrobalans'i kasutamist, kui olete rase või toidate last rinnaga.

3. KUIDAS MACROBALANS'I KASUTADA

Kui arst pole määranud teisiit, järgige alljärgnevaid kasutamise ja annustamise juhiseid. Annuse võib manustada mistahes kellaajal.

Mitte kasutada alla 2-aastastel lastel.

Tavaliselt on ravi kestus maksimaalselt 14 päeva. Kui vaja, võib ravikuuri korrata. Arst võib teile soovitada ka pikemat ravikuuri.

Kasutusjuhend:

Pakikesed:

Avage 1 pakike ja lahustage selle sisu umbes 2 dl (klaasitäies) vedelikus: vees või mahlas. Segage kuni pulber on täielikult lahustunud ja jooge saadud lahus.

Vajadusel võib lastele lahustada ühe 6 g pakikese 1 dl (pooles klaasitäies) vedelikus.

Plastikpurk:

Möötkie 1–2 tasandatud mõõtelusikatäit pulbrit ja lahustage see umbes 2 dl (klaasitäies) vedelikus – vees või mahlas. Segage kuni pulber on täielikult lahustunud ning jooge saadud lahus.

Vajaduse korral võib lastele lahustada ühe tasandatud mõõtelusikatäie pulbrit 1 dl (pooles klaasitäies) vedelikus.

Annustamine:

Täiskasvanud ja üle 8-aastased lapsed:

Tavaline annus on 1 pakike (12 g) 1–2 korda päevas lahustatuna vedelikus.

Kui kasutatakse purgis olevat pulbrit, on tavaline annus kaks tasandatud mõõtelusikatäit (12 g) 1–2 korda päevas lahustatuna vedelikus.

4...7-aastased lapsed:

Tavaline annus on 1 pakike (6 g) 1–2 korda päevas lahustatuna vedelikus.

Kui kasutatakse purgis olevat pulbrit, on tavaline annus üks tasandatud mõõtelusikatäis (6 g) 1–2 korda päevas lahustatuna vedelikus.

2...3-aastased lapsed:

Tavaline annus on 1 pakike (6 g) 1 kord päevas lahustatuna vedelikus.

Kui kasutatakse purgis olevat pulbrit, on tavaline annus üks tasandatud mõõtelusikatäis (6 g) üks kord päevas lahustatuna vedelikus.

Kui võtate MacroBalans'i rohkem kui ette nähtud

Suured annused võivad põhjustada kõrvaltoimeid. Üleannustamisel tuleb toote kasutamine lõpetada.

Kui unustasite võtta MacroBalans'i

Arge võtke kahekordset annust, kui eelmine annus jäi võtmata. Jätkake ravi vastavalt kasutusjuhendile.

Kui teil on lisaküsimusi selle toote kasutamise kohta, pidage nõu oma arsti või apteekriga.

4. VÕIMALIKUD KÕRVALTOIMED

Tavaannuste kasutamisel esineb kõrvaltoimeid harva. Suurte annuste kasutamisel esineb seedetrakti kõrvaltoimeid nagu kõhuvalu, täiskõhutunne, puhitus, kõhulahtisus või iiveldus. Ülitudlikkust esineb harva.

Kui ükskõik milline kõrvaltoimetest muutub tõsiseks või kui te märkate mõnda kõrvaltoimet, mida selles infolehes ei ole nimetatud, palun rääkige sellest oma arstile või apteekrile.

5. KUIDAS MACROBALANSI SÄILITADA JA HÄVITADA

Hoida laste eest varjatud ja kättesaamatus kohas.

Arge kasutage pakikest, kui see on katki.

Arge kasutage toodet pärast kõlblikkusaega, mis on märgitud pakendil.

Kõlblikkusaeg viitab kuu viimasele päevale.

Hoidke pakikesi ja purki kuivas ja toatemperatuuril.

Sulgege purgi kaas peale kasutamist tihedalt.

Yeega valmistatud lahus on kõlblik 24 tundi säilitatuna külmkapis (2-8 °C).

Arge visake ravimeid kanalisatsiooni ega olmejäätmete hulka. Küsige oma apteekrilt, kuidas visata ära ravimeid, mida te enam ei kasuta. Need meetmed aitavad kaitsta keskkonda.

6. LISAINFO






Mida MacroBalans sisaldab

Toimeaine on makrogool 4000. Toode ei sisalda muid aineid. MacroBalans on laktoosivaba ja suhkruvaba.

Välimus ja pakendi suurus

Valge kuni helepruun pulber. Pakendi suurused:

- 20 x 6 g pakikest karbis
- 20 x 12 g pakikest karbis
- 750 g pulbrit plastikpurgis. Purgis on kaasas ka 6 g mõõtlusikas.

	
CE	
0537	
	Tootja
	Enne kasutamist lugege kasutusjuhendit
LOT	Partii nr
	Säilitada temperatuuril kuni
	Kõlblikkusaeg
	Hoida kuivas
MD	Meditsiiniseade

Tootja ja turustaja

Vitabalans Oy
Varastokatu 8, FI-13500 Hämeenlinna, Soome
Tel. +358 3 615 600

Infoleht on viimati ülevaadatud 09.2021.

3. KÄ LIETOT MACROBALANS

Ja ärsts Jums nav ordinējis citas devas, devas un lietošanas norādījumiem sekojiet instrukcijā.

Devu var lietot jebkurā dienas laikā.

Nav paredzēts bērniem līdz 2 gadu vecumam.

Parasti maksimālais ārstēšanas ilgums ir 14 dienas. Nepieciešamības gadījumā ārstēšanas kursu var atkārtot.

Arsts var ieteikt arī ilgāku ārstēšanas kursu.

Lietošanas instrukcija:

Paciņas:

Atveriet 1 paciņu un tās saturu izšķīdiniet 2 dl (pilnā glāzē) ūdens vai sulas. Maisiet līdz pulveris šķīdumā pilnīgi izšķīdis un šķīdumu izdzeriet.

Nepieciešamības gadījumā, bērniem vienu 6 g paciņas saturu var izšķīdināt 1 dl (pusglāzē) šķīdruma.

Burciņas iepakojums:

Nomēriet 1-2 placinātas mērkarotes pulvera un izšķīdiniet to 2 dl (pilnā glāzē) ūdens vai sulas. Maisiet līdz pulveris šķīdumā pilnīgi izšķīdis un šķidumu izdzeriet. Nepieciešamības gadījumā, bērniem vienas placinātas mērkarotes pulvera daudzumu var izšķīdināt 1 dl (pusglāzē) šķīdruma.

Devas:

Pieaugušajiem un bērniem no 8 gadu vecuma:

Parasti deva ir 1 paciņa (12 g) 1-2 reizes dienā izšķīdināta šķīdumā.

Ja lietojiet burciņas iepakojumu, parasti deva ir 2 mērkarotes (12 g) 1-2 reizes dienā izšķīdinātas šķīdumā.

Bērniem vecumā no 4-7 gadiem:

Parasti deva ir 1 paciņa (6 g) 1-2 reizes dienā izšķīdināta šķīdumā.

Ja lietojiet burciņas iepakojumu, parasti deva ir 1 mērkarotē (6 g) 1-2 reizes dienā izšķīdināta šķīdumā.

Bērniem vecumā no 2-3 gadiem:

Parasti deva ir 1 paciņa (6 g) vienu reizi dienā izšķīdināta šķīdumā.

Ja lietojiet burciņas iepakojumu, parasti deva ir 1 mērkarotē (6 g) vienu reizi dienā izšķīdināta šķīdumā.

Ja esat lietojis MacroBalans vairāk nekā noteikts

Lielas devas var izraisīt blakusparādības. Pārdozēšanas gadījumā produkta lietošana jāpārtrauc.

Ja esat aizmirsis lietot MacroBalans

Nelietojiet dubultu devu, lai aizvietotu aizmirsto devu. Turpiniet ārstēšanu kā norādīts lietošanas instrukcijā.

Ja Jums ir kādi jautājumi par šī produkta lietošanu, jautājiet savam ārstam vai farmaceitam.

4. IESPĒJAMĀS BLAKUSPARĀDĪBAS

Lietojot norādītajās devās, blakusparādības parasti nerodas. Lietojot lielās devās, var novērot kuņģa-zarnu trakta izraisītus simptomus, kā, piemēram, sāpes vēderā, pilnuma sajūta kuņģī, vēdera pūšanās, caureja vai silkta dūša. Paaugstinātas jutības reakcijas novēro retos gadījumos.

Ja novērojat jebkādas blakusparādības, kas šajā instrukcijā nav minētas vai kāda no minētajām blakusparādībām izpaužas smagi, lūdzam par tām izstāstīt ārstam vai farmaceitam.

5. KĀ UZGLABĀT UN IZNĪCINĀT MACROBALANS

Uzglabāt bērniem nepieejamā un neredzamā vietā.

Nelietot bojātās paciņas.

Nelietot pēc derīguma termiņa beigām, kas norādīts uz iepakojuma. Derīguma termiņš attiecas uz norādītā mēneša pēdējo dienu.

Paciņas un burciņas iepakojumu uzglabāt sausā vietā, istabas temperatūrā.

Pēc lietošanas cieši aizgrieziet burciņas vāku.

Pagatavotais ūdens šķīdums ir lietojams 24 stundas, ja tas uzglabāts ledusskapī (2-8°C).

Neizmetiet zāles kanalizācijā vai sadzīves atkritumos. Vaicājiet farmaceitam, kā izmest zāles, kuras vairs nelietojat. Sie pasākumi palīdzēs aizsargāt apkārtējo vidi.

6. SĪKĀKA INFORMĀCIJA

Ko Macrobalans satur

Aktīvā viela ir makrogols 4000. Produkts nesatur citas sastāvdaļas.







MacroBalans nesatur laktozi un cukuru.

Ārējais izskats un iepakojums

Balts līdz gaiši brūns pulveris.

Iepakojums:

- 20 x 6 g paciņas kartona kastītē.
- 20 x 12 g paciņas kartona kastītē.
- 750 g pulvera plastmasas burciņā. Burciņa satur 6g mērkaroti.

	
0537	
	Ražotājs
	Skatīt lietošanas instrukciju
LOT	Sērijas numurs
	Augstākā temperatūras robeža
	Izlietot līdz
	Sargāt no mitruma
MD	Medicīniska ierīce

Ražotājs un izplatītājs

Vitabalans Oy
Varastokatu 8, FI-13500 Hämeenlinna, Somija
Tālr.: + 358 3 615600

Šī lietošanas instrukcija revidēta 09.2021.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ: ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

МакроБаланс

порошок для приготовления раствора для внутреннего применения 6 г порошок для приготовления раствора для внутреннего применения 12 г
Макрогол 4000

Внимательно прочитайте всю инструкцию, потому что она содержит важную для Вас информацию.

Этот продукт доступен без рецепта, чтобы лечить лёгкие заболевания без назначения врача. Тем не менее, употребляйте МакроБаланс внимательно, чтобы получить наилучшие результаты от применения.

- Сохраните эту инструкцию! Возможно, что позже её придется перечитать.
- Если у Вас возникают какие-нибудь вопросы, обращайтесь к фармацевту.
- Если состояние Вашего здоровья ухудшается или не улучшается, обратитесь к своему врачу.
- Если какие-нибудь из побочных явлений у Вас проявляется тяжело или наблюдаются любые побочные явления, которые в этой инструкции не упомянуты (смотрите 4 раздел), пожалуйста, расскажите об этом своему врачу или фармацевту.

Из этой инструкции Вы можете узнать:

1. Что такое МакроБаланс и с какой целью его применяют
2. До применения МакроБаланс
3. Как применять МакроБаланс
4. Возможные побочные явления
5. Как хранить и утилизировать МакроБаланс
6. Более подробная информация

1. ЧТО ТАКОЕ МАКРОБАЛАНС И С КАКОЙ ЦЕЛЬЮ ЕГО ПРИМЕНЯЮТ
МакроБаланс содержит порошок макрогола 4000, который предусмотрен для лечения запоров. Макрогол связывает воду и увеличивает её количество в кишечном тракте. В результате твёрдые каловые массы становятся более жидкими, что, в свою очередь улучшает работу кишечника и дефекацию. Макрогол не влияет на количество жидкости в организме и выводится вместе с каловыми массами.

2. ДО ПРИМЕНЕНИЯ МАКРОБАЛАНС

Не применяйте МакроБаланс в таких случаях

- если у Вас аллергия (повышенная чувствительность) на макрогол.
- если у Вас сужение кишечника или засорение кишечника.
- если у Вас есть риск прободения стенки кишечника.
- если у Вас есть серьёзное воспалительное заболевание кишечника (напр., болезнь Крона, язвенный колит, или токсический мегаколон).

Особая предосторожность, применяя МакроБаланс

- если запор появился или усилился быстро. Это может быть по причине засорения кишечника. В таком случае необходимо всегда консультироваться с врачом.

Приём других лекарств

Взаимодействие неизвестно. Проконсультируйтесь с врачом, если вы одновременно принимаете другие лекарства.

Беременность и кормление грудью

О применении МакроБаланс во время беременности и в период кормления нет достаточных данных. Поэтому МакроБаланс во время беременности и в период кормления можно принимать только по назначению врача.

3. КАК ПРИМЕНЯТЬ МАКРОБАЛАНС

Если врач не назначил Вам другие дозы, следуйте указаниям по дозировке и приёму, описанным далее.

Дозу можно принимать в любое время дня.

Детям до двухлетнего возраста не рекомендуется.

Обычная максимальная продолжительность лечения - 14 дней. При необходимости курс лечения можно повторить.

Врач может рекомендовать также более длительный курс лечения.

Инструкция по применению:

Пачки:

Откройте 1 пачку и её содержимое растворите в 2 декалитрах (полный стакан) жидкости: воды или сока. Перемешивайте, пока порошок не растворится полностью, и жидкость выпейте.

В случае необходимости, для детей содержимое одной 6 г пачки можно растворить в 1 декалитре (полстакана) жидкости.

Баночки:

Отмерьте 1-2 плоские мерные ложки порошка и растворите это количество в 2 декалитрах (полный стакан) жидкости: воды или сока. Перемешивайте, пока порошок не растворится полностью, и жидкость выпейте.

В случае необходимости, для детей содержимое одной плоской мерной ложки можно растворить в 1 декалитре (полстакана) жидкости.

Дозы:

Взрослым и детям с 8-летнего возраста:

Обычная доза - 1 пачка (12 г), растворенная в жидкости, 1-2 раза в день.

Если Вы используете упаковку в баночках, обычная доза - 2 мерные ложки (12 г) растворенные в жидкости, 1-2 раза в день.

Для детей в возрасте от 4 до 7 лет:

Обычная доза - 1 пачка (6 г), растворенная в жидкости, 1-2 раза в день.

Если Вы используете упаковку в баночках, обычная доза - 1 мерная ложка (6 г), растворенная в жидкости, 1-2 раза в день.

Для детей в возрасте от 2 до 3 лет:

Обычная доза - 1 пачка (6 г), растворенная в жидкости, один раз в день.

Если Вы используете упаковку в баночках, обычная доза - 1 мерная ложка (6 г), растворенная в жидкости, один раз в день.

Если Вы употребили МакроБаланс в больших дозах, чем нужно

Большие дозы могут вызвать побочные явления. В случае передозировки приём продукта необходимо прекратить.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA: INFORMĀCIJA LIETOTĀJAM

MacroBalans

6 g pulveris iekšķīgi lietojama šķiduma pagatavošanai

12 g pulveris iekšķīgi lietojama šķiduma pagatavošanai
Makrogols 4000

Ūzmanīgi izlasiet visu instrukciju, jo tā satur Jums svarīgu informāciju.

Šis produkts ir pieejams bez receptes, lai ārstētu vieglas saslimšanas bez ārsta norādījuma. Tomēr Jums jālieto MacroBalans rūpīgi, lai no tā lietošanas iegūtu vislabākos rezultātus.

- Saglabājiet šo instrukciju! Iespējams, ka vēlāk to vajadzēs pārlasīt.

- Ja Jums nepieciešama papildus informācija vai padoms, vaicājiet farmaceitam.

- Ja Jūs veselības stāvoklis pasliktinās vai neuzlabojas, Jums jāsazinās ar savu ārstu.

- Ja kāda no minētajām blakusparādībām Jums izpaužas smagi vai Jūs novērojat kādas blakusparādības, kas šajā instrukcijā (4. punktā) nav minētas, lūdzu, izstāstiet to savam ārstam vai farmaceitam.

Šajā instrukcijā varat uzzināt:

1. Kas ir MacroBalans un kādam nolūkam to lieto
- 2.

Esli Vy zaбыли принять Макробаланс

Не принимайте двойную дозу, чтобы заместить забытую дозу. Продолжайте лечение, как указано в инструкции по применению.

Если у Вас есть какие-либо вопросы по применению этого продукта, спрашивайте у своего врача или фармацевта.

4. ВОЗМОЖНЫЕ ПОБОЧНЫЕ ЯВЛЕНИЯ

Принимая в обычных дозах, побочные явления обычно не возникают. Принимая в больших дозах, могут возникнуть симптомы в желудочно-кишечном тракте, как, например: боли в животе, ощущение полноты в желудке, вздутие живота, понос или тошноту. В редких случаях наблюдаются реакции повышенной чувствительности.

Если у Вас наблюдаются какие-нибудь побочные явления, которые в этой инструкции не описаны или какое-нибудь из упомянутых побочных явлений у Вас проявляется тяжело, расскажите, пожалуйста, об этом врачу или фармацевту.

5. КАК ХРАНИТЬ И УТИЛИЗИРОВАТЬ МАКРОБАЛАНС

Хранить в недоступном и невидимом для детей месте.

Не используйте испорченные пакчи.

Не применять после истечения срока годности, который указан на упаковке. Срок годности относится к последнему дню указанного месяца.

Пакчи и баночки хранить в сухом месте, при комнатной температуре.

После применения плотно завинтите крышку баночки.

Приготовленный раствор можно использовать в течение 24 часов, если его хранить в холодильнике (2-8°C).

Не выбрасывайте средство в канализацию или вместе с бытовыми отходами. Спрашивайте у фармацевта, как выбрасывать средство, которое больше не используете. Эти меры помогут защитить окружающую среду.

6. БОЛЕЕ ПОДРОБНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Что содержит Макробаланс






Активное вещество - макрогол 4000. Продукт не содержит других составных частей. Макробаланс не содержит лактозу и сахар.

Внешний вид и упаковка

Белый или светло-коричневый порошок.

Упаковка:

- 20 x 6 г пачек в картонной коробочке.
- 20 x 12 г пачек в картонной коробочке.
- 750 г порошка в пластмассовой баночке. Баночка содержит 6 г мерную ложечку.

CE	
0537	
	Производитель
	См. инструкцию по применению
LOT	Номер партии
	Верхний предел температуры
	Годен до (дата)
	Беречь от влаги
MD	Медицинское изделие






Производитель и маркетинг

Vitalbans Oy

Varastokatu 8, FI-13500 Hämeenlinna, Финляндия.

Тел.: + 358 3 615 600

Эта Инструкция по применению отредактирована 09.2021.

	Gamintojas
	Perskaityti vartojimo instrukciją
LOT	Serijos numeris
	Aukščiausia laikymo temperatūra
	Tinkamumo vartoti pabaigos data
	Laikyti sausai
MD	Medicinos priemonė

Gamintojas ir rinkos agentas

Vitalbans Oy

Varastokatu 8, FI-13500 Hämeenlinna, Suomija

Tel. +358 3 615 600

Šis pakuotės lapelis paskutinį kartą patvirtintas 2021 09.

	PL	
ULOTKA DLA PACJENTA: INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKA		
MacroBalans		
6 g proszek do sporządzania roztworu doustnego		
12 g proszek do sporządzania roztworu doustnego		
Makrogol 4000		
Należy zapoznać się z treścią ulotki ponieważ zawiera ona informacje ważne dla użytkownika.		
Produkt ten jest dostępny bez recepty aby leczyć łagodne zaburzenia bez pomocy lekarza. Jednakże, MacroBalans musi być stosowany ostrożnie aby uzyskać najlepszy rezultat.		
- Należy zachować tę ulotkę, aby w razie potrzeby móc ją ponownie przeczytać.		
- Należy zwrócić się do farmaceuty, gdy potrzebna jest rada lub dodatkowa informacja.		
- Należy skontaktować się z lekarzem, jeśli objawy się nasilią lub nie ulegną poprawie.		
- Jeśli nasili się którykolwiek z objawów niepożądanych lub wystąpią jakiegokolwiek objawy niepożądane nie wymienione w ulotce (patrz punkt 4), należy powiadomić lekarza lub farmaceutę.		

Spis treści ulotki:

- Co to jest MacroBalans i w jakim celu się go stosuje
- Informacje ważne przed zastosowaniem MacroBalans
- Jak stosować MacroBalans
- Możliwe działania niepożądane
- Jak przechowywać i usuwać MacroBalans
- Inne informacje

1. CO TO JEST MACROBALANS I W JAKIM CELU SIĘ GO STOSUJE

MacroBalans zawiera Makrogol 4000 w postaci proszku i jest stosowany podczas zaparć. Makrogol wiąże wodę i zwiększa ilość wody w świetle jelita. W konsekwencji twarde stolce rozluźniają się, co prowadzi do właściwej perystaltyki jelit i wypróżnienia. Makrogol nie wpływa na poziom płynów w organizmie. Jest on wydalany z kałem.

2. INFORMACJE WAŻNE PRZED ZASTOSOWANIEM MACROBALANS

Kiedy nie stosować MacroBalans

- jeżeli występuje alergia (nadwrażliwość) na makrogol,
- jeżeli występuje niedrożność jelit lub zator jelitowy,
- jeżeli istnieje ryzyko perforacji ściany jelita,
- jeżeli występuje ostre zapalenie jelita (tj. choroba Crohn'a, wrzodziejące zapalenie jelita grubego, toksyczne jelito grube).

Kiedy zachować szczególną ostrożność stosując MacroBalans

- jeśli objawy związane z zaparciem nasilają się lub pogarszają w krótkim czasie. Może to być spowodowane zatorem jelitowym. Należy wówczas skontaktować się z lekarzem.

Stosowanie MacroBalans z lekami

Nie stwierdzono występowania żadnych interakcji. Należy skonsultować się z lekarzem w przypadku jednoczesnego stosowania innych leków.

Ciąża i karmienie piersią

Brak jest wystarczających danych dotyczących stosowania MacroBalans w ciąży i podczas karmienia piersią. Dlatego MacroBalans powinien być stosowany podczas ciąży i karmienia piersią jedynie zgodnie z zaleceniami lekarza.

3. JAK STOSOWAĆ MACROBALANS

Jeśli lekarz nie zalecił inaczej, MacroBalans należy stosować zgodnie z instrukcją użycia i dawkowaniem.

Dawka może być przyjmowana niezależnie od pory dnia.

Nie stosować u dzieci poniżej 2 roku życia.

Czas trwania leczenia to zwykle maksymalnie 14 dni. Leczenie może być powtórzone jeśli zajdzie taka konieczność. Lekarz może przedłużyć czasu trwania leczenia.

Instrukcja użycia

Saszetki:

Otworzyć 1 saszetkę i rozpuścić w ok. 200 ml płynu (1 pełna szklanka): wody lub soku. Mieszać do momentu całkowitego rozpuszczenia proszku i wypić powstały roztwór.

Jeśli jest taka potrzeba, dla dzieci zawartość jednej 6 g saszetki może być rozpuszczona w ok. 100 ml płynu (połowa szklanki).

Pojemnik:

Odmierzyć 1-2 płaskie łyżki proszku i rozpuścić w ok. 200 ml płynu (1 pełna szklanka): wody lub soku. Mieszać do momentu całkowitego rozpuszczenia proszku i wypić powstały roztwór.

Jeśli jest taka potrzeba, dla dzieci jedna płaską łyżka proszku może być rozpuszczona w ok. 100 ml płynu (połowa szklanki).

Dawkowanie

Dorośli i dzieci powyżej 8 roku życia:

Zazwyczaj stosowana dawka to 1 saszetka (12 g) rozpuszczona w wodzie lub soku, przyjmowana 1-2 razy dziennie.

Jeśli stosowany jest produkt pakowany w pojemnik, zazwyczaj stosowaną dawką są 2 łyżki (12 g) proszku rozpuszczone w wodzie lub soku, przyjmowane 1-2 razy dziennie.

Dzieci pomiędzy 4 a 7 rokiem życia:

Zazwyczaj stosowana dawka to 1 saszetka (6 g) rozpuszczona w wodzie lub soku, przyjmowana 1-2 razy dziennie.

Jeśli stosowany jest produkt pakowany w pojemnik, zazwyczaj stosowaną dawką jest 1 łyżka (6 g) proszku rozpuszczona w wodzie lub soku, przyjmowana 1-2 razy dziennie.

Dzieci pomiędzy 2 a 3 rokiem życia:

Zazwyczaj stosowana dawka to 1 saszetka (6 g) rozpuszczona w wodzie lub soku, przyjmowana raz dziennie.

Jeśli stosowany jest produkt pakowany w pojemnik, zazwyczaj stosowaną dawką jest 1 łyżka (6 g) proszku rozpuszczona w wodzie lub soku, przyjmowana 1 raz dziennie.

Zastosowanie większej niż zalecana dawki MacroBalans

Duże ilości mogą powodować działania niepożądane. W przypadku zastosowania większej dawki należy wstrzymać stosowanie MacroBalans.

Pominięcie zastosowania MacroBalans

Należy stosować dawki podwójnej w celu uzupełnienia pominiętej dawki. Należy kontynuować stosowanie zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji użycia.

W razie wątpliwości związanych ze stosowaniem tego produktu należy zwrócić się do lekarza lub farmaceuty.

4. MOŻLIWE DZIAŁANIA NIEPOŻĄDANE

Podczas stosowania zgodnie z zaleceniami działania niepożądane zazwyczaj nie występują. W przypadku zastosowania dużych dawek wystąpić mogą objawy ze strony układu żołądkowo-jelitowego, tj. ból brzucha, uczucie pełności w żołądku, wzdęcia, biegunka lub nudności. Reakcje nadwrażliwości występują rzadko. Jeżeli wystąpią jakiegokolwiek objawy niepożądane niewymienione w tej ulotce lub jakiegokolwiek objawy niepożądane nasilią się, należy poinformować o nich lekarza lub farmaceutę.

5. JAK PRZECHOWYWAĆ I USUWAĆ MACROBALANS

Przechowywać w miejscu niedostępnym i niewidocznym dla dzieci.

Nie stosować saszetki, jeśli jest uszkodzona.

Nie stosować po upływie terminu ważności, zamieszczonego na opakowaniu. Termin ważności oznacza ostatni dzień podanego miesiąca.

Przechowywać zarówno saszetki jak i pojemnik w suchym miejscu, w temperaturze pokojowej.

Pojemnik należy szczelnie zamknąć po użyciu.

Roztwór przygotowany w wodzie jest możliwy do zastosowanie przez 24 godziny, jeśli przechowywany jest w lodówce (2-8°C).

Leków nie należy wyrzucać do kanalizacji ani domowych pojemników na odpadki. Należy zapytać farmaceutę, jak usunąć leki, których się już nie używa. Takie postępowanie pomoże chronić środowisko.

6. INNE INFORMACJE

Co zawiera MacroBalans

W skład produktu wchodzi Makrogol 4000. Produkt nie zawiera żadnych innych składników. MacroBalans nie zawiera laktozy ani cukru.

Wygląd i wielkość opakowań






MacroBalans to proszek o barwie białej do jasno brązowej.

Wielkość opakowań:

- 20 saszetek x 6 g w tekturowym pudełku

- 20 saszetek x 12 g w tekturowym pudełku

- 750 g proszku w plastikowym pojemniku. Pojemnik zawiera 6 g łyżeczkę do odmierzania dawki.

CE	
0537	
	Wytwórca
	Przeczytaj instrukcję użycia
LOT	Numer serii
	Górny limit temperatury
	Termin ważności
	Przechowywać w suchym miejscu
MD	Urządzenie medyczne

Wytwórca i wprowadzający do obrotu

Vitalbans Oy

Varastokatu 8, 13500 Hämeenlinna, Finlandia

Tel.: +358 3 615 600

Data korekty ulotki 09.2021.



PAKUOTĖS LAPELIS: INFORMACIJA VARTOTOJUI

MacroBalans

6 g miltelių geriamajam tirpalui

12 g miltelių geriamajam tirpalui

makrogolis 4000

Atidžiai perskaitykite visą šį lapelį, nes jame pateikiama Jums svarbi informacija.

MacroBalans galima įsigyti be recepto, tačiau ji reikia vartoti tiksliai, kaip nurodyta, kad poveikis būtų geriausias.

- Neišmeskite šio lapelio, nes vėl gali prireikti ji perskaityti.
- Jeigu norite sužinoti daugiau arba pasitarti, kreipkitės į vaistininką.
- Jeigu simptomai pasunkėjo arba nepalengvėjo, kreipkitės į gydytoją.
- Jeigu pasireiškė šalutinis poveikis (net jeigu jis šiame lapelyje nenurodytas), kreipkitės į gydytoją arba vaistininką. Žr. 4 skyrių.

Apie ką rašoma šiame lapelyje?

- Kas yra MacroBalans ir kam jis vartojamas
- Kas žinotina prieš vartojant MacroBalans
- Kaip vartoti MacroBalans
- Galimas šalutinis poveikis
- Kaip laikyti ir išmesti MacroBalans
- Kita informacija

1. KAS YRA MACROBALANS IR KAM JIS VARTOJAMAS

MacroBalans sudėtyje yra makrogolio 4000 milteliai, kurie vartojami nuo vidurių užkietėjimo. Makrogolis suriša vandenį ir didina žarnyno skysčio tūrį. Dėl to žarnyno turinys suminkštėja, sunormalėja žarnyno peristaltika ir tuštinimasis. Makrogolis neveikia kitų organizmo skysčių. Jis pasišalina su išmatomis.

2. KAS ŽINOTINA PRIEŠ VARTOJANT MACROBALANS

MacroBalans vartoti negalima:

- jeigu yra alergija (padidėjęs jautrumas) makrogoliui;
- jeigu yra žarnų nepraeinamumas;
- jeigu yra žarnyno perforacijos pavojus;
- jeigu sergate sunkiomis uždegiminėmis žarnyno ligomis (pvz., Krono liga, opinis kolitas ar toksinė didelė gaubtinė žarna (*megacolon*)).

Specialių atsargumo priemonių reikia:

- jei užkietėjo viduriai arba vidurių užkietėjimo simptomai staiga pradėjo sunkėti. Tai gali būti dėl žarnyno blokados. Tokiu atveju, visada kreipkitės į savo gydytoją.

Kitų vaistų vartojimas

Duomenų apie sąveikas nėra. Pasitarkite su gydytoju, jei tuo pačiu metu vartojate kitus vaistus.

Nėštumas ir žindymo laikotarpis

Nėra pakankamai duomenų apie MacroBalans vartojimą nėštumo ir žindymo metu. MacroBalans galima vartoti nėščioms ir žindančioms moterims gydytojo nurodymu.

3. KAIP VARTOTI MACROBALANS

Jei gydytojas nenurodė kitaip, vartokite kaip nurodyta pakuotės lapelyje.

Vartoti galima bet kuriuo paros metu.

MacroBalans nerekomenduojama vartoti jaunesniems kaip 2 metų vaikams.

Vartojimo trukmė negali trukti ilgiau nei 14 dienų. Jei reikia, vartojimo kursas gali būti kartojamas. Gydytojas, jei reikia, gali pratęsti vartojimo trukmę.

Vartojimo metodas:

Paketėliai:

Atidarykite 1 paketėlį ir jo turinį ištrpinkite 200 ml (pilna stiklinė) skysčio: vandens ar sulčių. Maišykite kol milteliai visiškai ištirps ir tirpalą išgerkite. Jei reikia, vaikams vieno paketėlio, t.y. 6 g dozė gali būti ištrinama 100 ml (pusė stiklinės) skysčio.

Talpyklė:

Paimkite 1-2 nubrauktus dozavimo šaukštelių miltelių ir ištrpinkite 200 ml (pilna stiklinė) skysčio: vandens ar sulčių. Maišykite kol milteliai visiškai ištirps ir tirpalą išgerkite. Jei reikia, vaikams vieno nubraukto dozavimo šaukštelio miltelių dozė galima ištrpinti 100 ml (pusė stiklinės) skysčio.

Dozavimas:

Suaugusiems ir vyresniems nei 8 metų vaikams:

Įprasta dozė yra 1 paketėlis (12 g) ištrpintas skystyje 1-2 kartus per dieną. Vartojant preparatą iš talpyklės, įprasta dozė yra 2 dozavimo šaukšteliai (12 g) ištrpinti skystyje 1-2 kartus per dieną.

4 - 7 metų vaikai:

Įprasta dozė 1 paketėlis (6 g) ištrpintas skystyje 1-2 kartus per dieną. Vartojant preparatą iš talpyklės, įprasta dozė yra 1 dozavimo šaukštėlis (6 g) ištrpintas skystyje 1-2 kartus per dieną.

2 - 3 metų vaikai:

Įprasta dozė yra 1 paketėlis (6 g) ištrpintas skystyje 1 kartą per dieną. Vartojant preparatą iš talpyklės, įprasta dozė yra 1 dozavimo šaukštėlis (6 g) ištrpintas skystyje 1 kartą per dieną.

Ką daryti pavartojus per didelę MacroBalans dozę?

Per didelės preparato dozės gali sukelti nepageidaujamą poveikį. Pavartojus per didelę dozę, reikia nutraukti vartojimą.

Pamiršus pavartoti MacroBalans

Negalima vartoti dvigubos dozės norint kompensuoti praleistą dozę.

Dežutė vartojimą kaip nurodyta pakuotės lapelyje.

Jeigu kiltų daugiau klausimų dėl šio preparato vartojimo, kreipkitės į gydytoją arba vaistininką.

4. GALIMAS ŠALUTINIS POVEIKIS

Vartojant įprastas dozes nepageidaujamas poveikis paprastai nepasireiškia. Vartojant per dideles dozes, gali pasireikšti virškinimo trakto sutrikimai, tokie kaip pilvo skausmas, pilnumo jausmas, dujų susikaupimas, viduriavimas ar pykinimas. Padidėjusio jautrumo reakcijos yra retos.

Jeigu pasireiškė sunkus šalutinis poveikis arba pastebėjote šiame lapelyje nenurodytą šalutinį poveikį, pasakykite gydytojui arba vaistininkui.

5. KAIP LAIKYTI IR IŠMESTI MACROBALANS

Laikyti vaikams nepasiekiamoje ir nepastebimoje vietoje.

Pastebėjus pakuotės pažeidimų, Macrobalans vartoti negalima.

Ant dėžutės nurodytam tinkamumo laikui pasibaigus, MacroBalans vartoti negalima. Preparatas tinka vartoti iki paskutinės nurodyto mėnesio dienos.

Laikyti paketėlius ir talpyklės sausoje vietoje, kambario temperatūroje.

Pavartojus preparatą iš talpyklės, sandariai uždarykite dangtelį. Paruoštas vandenyje tirpalas yra tinkamas vartoti 24 valandas, jei laikomas šaldytuve (2-8 °C).

Produkto negalima išmesti į kanalizaciją arba su buitinėmis atliekomis. Kaip išmesti nereikalingus produktus, klauskite vaistininko. Šios priemonės padės apsaugoti aplinką.

6. KITA INFORMACIJA

MacroBalans sudėtis

- Veiklioji medžiaga yra makrogolis 4000.
- Pagalbinių medžiagų nėra. Be laktozės ir cukraus.

MacroBalans išvaizda ir kiekis pakuotėje

Balti ar šviesiai rudi milteliai.

Pakuotės:

- 20 x 6 g paketėlių kartono dėžutėje,
- 20 x 12 g paketėlių kartono dėžutėje,
- 750 g miltelių plastikinėje talpyklėje. Prie talpyklės pridodamas 6 g dozavimo šaukštėlis.



0537

Vitalbans